



تقرير وحدة التعلم الإلكتروني الأسبوعي لسير العملية التعليمية
كلية اللغات والترجمة
قسم اللغة الإنجليزية وآدابها
الأسبوع الأول ١٤-١٧/٠٧/١٤٤١ هـ



رؤية
VISION
2030
المملكة العربية السعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
كلية اللغات والترجمة
قسم اللغة الإنجليزية وآدابها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



عمادة التعلم الإلكتروني
والتعليم عن بعد

إن التعليم في السعودية هو الركيزة الأساسية
التي نحقق بها تطلعات شعبنا نحو التقدم والرفي
في العلوم والمعارف

خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز - حفظه الله -

الرقم الموحد 920001580 @imamuelearn



محتويات التقرير

الصفحة	الموضوع
٤	انجازات وحدة التعلم الإلكتروني
٧	خطوات إعداد التقرير
٨	أولاً: تعميم خطة سير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني
١٠	ثانياً: الاستبانة الاستطلاعية للتجارب والخبرات في التعلم الإلكتروني
١١	ثالثاً: تقرير أستاذ المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني "احصائيات وأرقام"
١٦	رابعاً: تقرير أستاذ المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني "الرسوم البيانية"
١٩	خامساً: تقرير منسق المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني
٢١	سادساً: تقرير وحدة التعلم الإلكتروني



انجازات وحدة التعلم الإلكتروني

قامت وحدة التعلم الإلكتروني في كلية اللغات والترجمة خلال الفترة الماضية بالقيام بعدة مهام و ورش عمل تدريبية لضمان تحقيق و متابعة سير العملية التعليمية بفاعلية و جودة من خلال التعلم الإلكتروني، و يمكن ايجاز ما قامت به الوحدة بقسميها بالنقاط التالية:

انجازات قسم الرجال

1. اقامة 5 ورش عمل للتدريب على استخدام منصة البلاك بورد. كما تم عقد ورش متخصصة للإجابة على الاستفسارات والمساعدة في رفع المحتوى.
2. تأسيس خط تواصل مباشر بين وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية وأعضاء هيئة التدريس لاستقبال الاستفسارات، وبعد كل ورشة عمل يكون هناك استقبال للاستفسارات لما يقارب الساعة.
3. وضع توجيهات وخطط تنفيذية عاجلة وعرضها على مجلس الكلية لمناقشة تنفيذها عن طريق التعليم عن بعد خلال فترة تعليق الدراسة.
4. نشر كل ما يخص التعلم الإلكتروني بين أعضاء هيئة التدريس من منشورات او صور او فيديو توضيحية.
5. عمل الاستبانة الاستطلاعية ونشرها بين أعضاء هيئة التدريس في الكلية لغرض الاطلاع على معرفتهم وتجاربهم في التعلم الإلكتروني.
6. مشاركة الملفات و المستندات مع مجموعة الواتس اب E- learning Unit في الكلية بأشراف مباشر من عميد الكلية، وكيل الشؤون التعليمية و وكالة قسم الطالبات و أعضاء وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية.



7. مشاركة الملفات مع مجموعة الواتس اب "وحدات التعلم الإلكتروني" وتزويدهم بكل ما هو

مطلوب.

8. انشاء حساب في تويتر لمشاركة ونشر الصور والفيديوهات التوضيحية لاستخدام وسائل التعلم

الإلكتروني.

انجازات قسم النساء

1. اقامة 6 ورش عمل للتدريب على استخدام منصة البلاك بورد -تأسيسية ومتقدمة- حضرها أكثر من

100 عضو هيئة تدريس من الزميلات. أقيمت احدى هذه الورش من خلال فصل افتراضي حتى

يكون للعضوات تجربة مباشرة لاستخدام الفصول الافتراضية.

2. عمل ونشر ٥ منشورات لأعضاء هيئة التدريس تشمل مشكلة الدخول، ربط الشعب بالنظام، أساسيات

النظام، استخدام الفصول الافتراضية (زوم وبلاك بورد)، ومشاركتها مع جميع أعضاء هيئة التدريس

في القسمين من خلال ارسالها بالبريد الإلكتروني للقسم وحفظها في مجلد Drive حتى يتسنى لهم

الرجوع إليها في أي وقت.

3. الرد على الاستفسارات من خلال خط التواصل المباشر بين وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية

وأعضاء هيئة التدريس، او من خلال البريد الإلكتروني ووسائل التواصل المختلفة.

4. نشر كل ما يخص التعلم الإلكتروني بين أعضاء هيئة التدريس من منشورات او صور او فيديوهات

توضيحية سواء تم عملها في وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية أو كانت من عمادة تقنية المعلومات أو

عمادة التعليم عن بعد.



5. القيام بعمل ورشتي عمل للطالبات في استخدام البلاك بورد من خلال تدريب طالبة كممثلة لوحدة التعلم الإلكتروني وحلقة الوصل بين الوحدة والطالبات.
6. عمل ونشر مجموع 4 منشورات وكتيبات مختصرة ومفصلة للطلاب والطالبات في استخدام البلاك بورد بداية من التسجيل والدخول وغيرها إلى المشاركة في المناقشات واستخدام wikis. كُتب بعض هذه المنشورات باللغة العربية ليتم نشرها ومشاركتها مع جميع الكليات لتعم الفائدة للجميع.
7. إنشاء ونشر نموذجين لتقرير أستاذ المقرر للقسمين -الرجال والنساء- لمتابعة سير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني.
8. إنشاء ونشر نموذجين لتقرير منسق المقرر للقسمين -الرجال والنساء - لمتابعة سير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني.
9. اعداد وتنفيذ التقرير النهائي كاملاً لوحدة التعلم الإلكتروني.
10. مشاركة الملفات و المستندات مع مجموعة الواتس اب E- learning Unit في الكلية بأشراف مباشر من عميد الكلية، وكيل الشؤون التعليمية و وكالة قسم الطالبات و ومنسقي وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية.
11. مشاركة الملفات مع مجموعة الواتس اب "وحدات التعلم الإلكتروني" وتزويدهم بكل ما هو مطلوب.



خطوات إعداد التقرير

1. توجيهه أعضاء هيئة التدريس بالأخذ بالتوجيهات الصادرة من مجلس الكلية في جلسته الحادية والعشرين والصادرة بتاريخ ١٤٤١/٧/١٦ هـ والتي تشمل كتابة تقارير أسبوعية من قبل أستاذ المقرر ومنسق المقرر ووحدة التعلم الإلكتروني لمتابعة سير العملية التعليمية.
2. إنشاء استبانة إلكترونية لغرض الاطلاع على معرفة وتجارب أعضاء هيئة التدريس في الكلية بأنظمة ووسائل التعلم الإلكتروني.
3. إنشاء نماذج إلكترونية لتقارير كلاً من:
 - أ. أستاذ المقرر.
 - ب. منسق المقرر
 - ت. وحدة التعلم الإلكترونيللقسمين -الرجال والنساء- لمتابعة سير العملية التعليمية من خلال التعلم الإلكتروني.
4. بعد تعبئة تقرير أستاذ المقرر من قبل عضو هيئة التدريس، تصله نسخة مباشرة من التقرير على بريده الإلكتروني ليقوم بتوجيهها لمنسق المقرر، والذي بدوره يقوم بتعبئة تقرير منسق المقرر بعد ذلك.
5. تقوم وحدة التعلم الإلكتروني بأعداد التقرير النهائي وطرح المقترحات والتوصيات بناء على ما ورد في تقرير أستاذ المقرر وتقرير منسق المقرر.

فيما يلي عرض لتفاصيل هذه الخطوات ونتائج التقارير بالأرقام والصور البيانية:



أولاً:

تعميم خطة سير العملية التعليمية

	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
رقم المعاملة: 80386	تاريخها: 1441/07/15
إرسالها: 1441/07/15	المرفقات: بدون
رمز الجهة: 033	

VISION 2030
المملكة العربية السعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
كلية اللغات والترجمة
مكتب العميد

الرقم: / التاريخ: / ١٤ هـ

المشروعات :

عاجل جداً

سعادة عضو هيئة التدريس في كلية اللغات والترجمة
سلمه الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد:

فبناءً على توجيه مجلس الكلية في جلسته رقم (٢١) بتاريخ ١٤٤١/٠٧/١٦ هـ الموافق ٢٠٢٠/٣/١١ م والذي نظر في ماسدر من توجيهات بشأن تعليق الدراسة، وتفعيل الفصول الافتراضية والتعليم عن بُعد خلال فترة تعليق الدراسة، بما يضمن استمرار العملية التعليمية بفاعلية وجودة، وتنفيذ خطط بديلة وعاجلة لتدريس المقررات عبر الوسائل والبرامج والتطبيقات الإلكترونية عوضاً عن الفصول التقليدية، وأن تتولى وحدة التعلم الإلكتروني في الكلية الإشراف على هذا والتنسيق بشأنه مع العمدات والوحدات ذات العلاقة.

وبناءً عليه: فقد أوصى مجلس الكلية في البدء في تنفيذ ذلك، مع التأكيد على:

١. إعطاء الأولوية للمعارف والمهارات الأساسية في المقرر الدراسي.
٢. أن يتواصل عضو هيئة التدريس مع الطلاب من خلال الوسائل المتاحة وتوجيههم بما يحقق أهداف العملية التعليمية.
٣. تحديد الطريقة البديلة التي تناسب وتلائم المقرر الذي يدرس، سواء عبر الفصول الافتراضية أم مقاطع صوتية أو مرئية ترسل للطلاب، أو تحديد مراجع معينة، والإجابة عما يشكل منها، والتنسيق مع وحدة التعلم الإلكتروني عند الحاجة لإشعار الطلاب والإعلان عن ذلك.
٤. يظل خيار إقامة المحاضرات المباشرة متاحاً من خلال وسائل التواصل الاجتماعي والتطبيقات، ويمكن الاستغناء عن المحاضرات بتقديم محاضرات مسجلة، للجواب عما يشكل على الطلاب، ويمكن الاستفادة من المحاضرات المسجلة في لقاءات برامج التعليم عن بعد.

عبد العزيز إبراهيم النوفل

+966 -11- 2585404 +966 -11- 2586406 5701 Riyadh: 11432 @lccdean@imamu.edu.sa



KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF EDUCATION
IMAM MOHAMMAD IBN SAUD
ISLAMIC UNIVERSITY
COLLEGE OF LANGUAGES & TRANSLATION
DEAN'S OFFICE



المملكة العربية السعودية
وزارة التعليم
جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية
كلية اللغات والترجمة
مكتب العميد

الرقم: التاريخ: / / ١٤ هـ المشفوعات:

٥. يزود عضو هيئة التدريس منسق المقرر بتقرير أسبوعي يبين فيه الطريقة التي تم اختيارها، وكتابة تقرير عن سير المحاضرات و تفاعل ومشاركة الطلبة وتقييمهم للمحاضرات ونماذج تبين ذلك، ويرفع لوحدة التعلم الإلكتروني. يتولى منسق المقرر الترتيب مع أساتذة المقرر الواحد بهذا الخصوص؛ علماً بأنه يمكن أن يشترك أساتذة المقرر الواحد في تقديم مادة موحدة.
٦. أعمال المجالس العلمية واللجان والمناقشات ستستمر، مع ضرورة أخذ جميع الاحترافات الصحية بعين الاعتبار.
٧. في حال وجود إشكالية للدخول على نظام (Blackboard) أو ربط المواد يمكن رفع تذكرة عن طريق (تواصل) موجهة لعمادة تقنية المعلومات موضحاً فيه رقم المستخدم لنظام البانر والمبتدئ عادة بالرقم (٩٩)، رقم الهوية/الإقامة، رمز المقررات والأرقام المرجعية، ويوضح نوع الإشكال في التذكرة.

وللدعم والمساندة أو عند حدوث أي مشكلة، يمكن التواصل مع وحدة التعلم بالكلية:

في شطر الطلاب: د. عبد الحميد عليوة (+٩٦٦١١٢٥٨٦٣٧) عبر الواتس آب

في شطر الطالبات: د. زينب السحيباني (+٩٦٦٥٥٢٩٩٨٥٣٣) عبر الواتس آب

تتولى وحدة التعلم الإلكتروني إعداد تقرير أسبوعي عن سير العملية التعليمية في قسم الطلاب وقسم الطالبات، وحصر الإشكالات الواردة في هذا الصدد، وآلية معالجتها بالتنسيق مع القسم العلمي و وكالة الكلية في الكلية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عميد كلية اللغات والترجمة

د. عبد العزيز بن إبراهيم ال نوفل

عبد العزيز إبراهيم النوفل

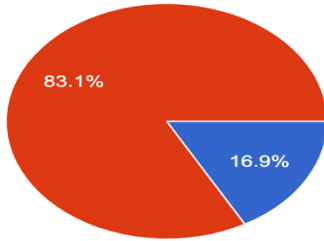


ثانياً:

الاستبانة الاستطلاعية للتجارب والخبرات

نشرت وحدة التعلم الإلكتروني هذه الاستبانة لغرض الاطلاع على معرفة وتجارب أعضاء هيئة التدريس في الكلية بأنظمة ووسائل التعلم الإلكتروني للاستفادة من نتائجها في الخطط التنفيذية من ورش عمل ومنشورات وغيرها. وقد بلغت المشاركات ١٣٦ مشاركة وكانت النتائج كالآتي:

القسم



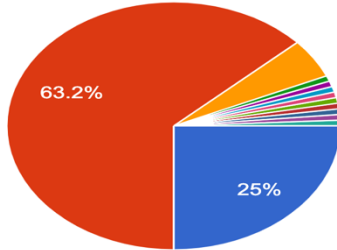
Male
Female

عدد المشاركات: ١٣٦

قسم الرجال: ٢٣

قسم النساء: ١١٣

هل استخدمت نظام بلاك بورد؟



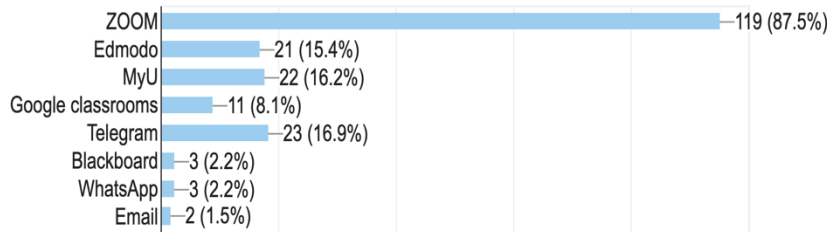
نعم: ٣٤

لا: ٨٦

أخرى: ١٦

البرامج التي استخدمتها وتنصح باستخدامها

136 responses



الزووم: ١١٩

ادمودو: ٢١

مايو: ٢٢

فصول قوقل: ١١

تيليجرام: ٢٣

بلاك بورد: ٣

الواتس اب: ٣

الأيمل: ٢



ثالثاً: تقرير أستاذ المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية "إحصائيات وأرقام"

نشرت وحدة التعلم الإلكتروني هذا النموذج لغرض متابعة سير العملية التعليمية لأستاذ المقرر، بلغت المشاركات ٢٧٥ مشاركة وكانت النتائج الإحصائية بالأرقام كالآتي:

مشاركات أعضاء هيئة التدريس في التعلم الإلكتروني	
٤١	قسم الرجال
٢٣٤	قسم النساء
٢٧٥	مجموع المشاركات

مجموع محاضرات التعليم الإلكتروني	
٢٣٢ محاضره	محاضرات مقررات تخصصات الكلية
٦١ محاضره	محاضرات المقررات خارج الكلية
٢٩٣ محاضره	مجموع المحاضرات

عدد الساعات التدريسية في التعليم الإلكتروني	
٦٩	قسم الرجال
٦٣٢	قسم النساء
٧٠١	المجموع

استخدام الفصول الافتراضية	
٢٤١	نعم
٣٤	لا



حضور الطلاب والطالبات	
٧٢١	حضور الطلاب
٨١٧٩	حضور الطالبات
٨٩٠٠	المجموع

عدد المحاضرات المسجلة	
٤٢	قسم الرجال
٢١٥	قسم النساء
٢٥٧	المجموع

توقيت المحاضرة	
٢٤٥	نفس توقيت المحاضرة
٣٠	وقت آخر

مدى تفاعل الطلاب مع التعلم الإلكتروني	
١٤٦	ممتاز
١٠٤	جيد جداً
٢٤	جيد
١	ضعيف



أساليب التقييم المتبعة	
١٥٤	واجبات
٣٢	مشاريع
٢٩	امتحانات قصيرة
٨٠	مناقشات
١٠٣	تمارين وأسئلة شفوية
٢٨	عروض

البرامج المستخدمة	
٢١٩	زووم
٥٧	بلاك بورد
٢٨	تيليجرام
٩	فصول قوقل
٢٨	ادمودو
٤١	ماي يو
٨	يوتيوب
٧٤	واتس اب
١٢١	ايميل



أبرز الصعوبات والمشكلات	
المشكلة	تكرر ذكرها
1. سوء الشبكة عند بعض الطلاب	١٠
2. عدم تفعيل البلاك بورد للطلاب	١٠
3. عدم ربط الشعب بنظام بلاك بورد	٣
4. بطء وتعليق نظام بلاك بورد	٢
5. عدم معرفة الطالبات لاستخدام بلاك بورد	٢
6. الصوت غير واضح ويقطع في بلاك بورد	٩
7. فصل بلاك بورد بشكل مفاجئ	٣
8. مشكلة في دخولي لنظام بلاك بورد	٥
9. محدودية برنامج الزووم ل ٤٠ دقيقة فقط ويتطلب الاشتراك	٦
10. آلية اجراء الاختبارات	١٠
11. عدم حضور أو جدية بعض الطلاب	٣
12. التواصل مع اعداد الكبيرة من الطلاب في البداية	٢
13. عدم تفاعل ودافعية بعض الطلاب	٣
14. لا يوجد مشاكل	١٠٨



المقترحات	
المقترح	تكرر ذكرها
1. حل مشاكل الطلاب التقنية في الدخول لبلاك بورد	٥
2. تدريب الطلاب على استخدام بلاك بورد	٥
3. اشتراك الجامعة في برنامج الزووم ZOOM	٤
4. التدريب	٣
5. استخدام وسائل متوفرة لدى جميع الطلاب مثل الواتس اب والبريد الإلكتروني	٢
6. تخصيص الدرجات للأنشطة والواجبات وتقليلها في الامتحانات	٢
7. توفر الامتحانات الالكترونية المقلدة	٢
8. الاشتراك ببرنامج Class Marker للاختبارات	١
9. ارسال بريد إلكتروني ورسائل للطلاب لشرح كيفية استخدام المنصات التعليمية	١

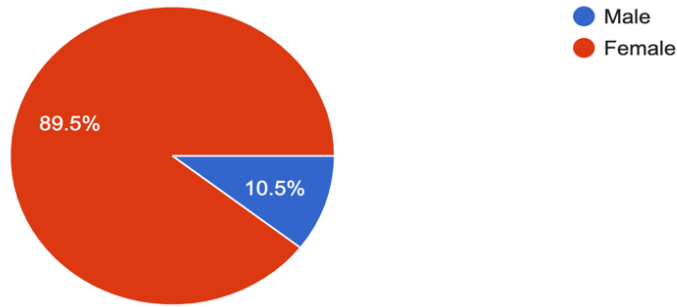


رابعاً: تقرير أستاذ المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية "الرسوم البيانية"

القسم

Section

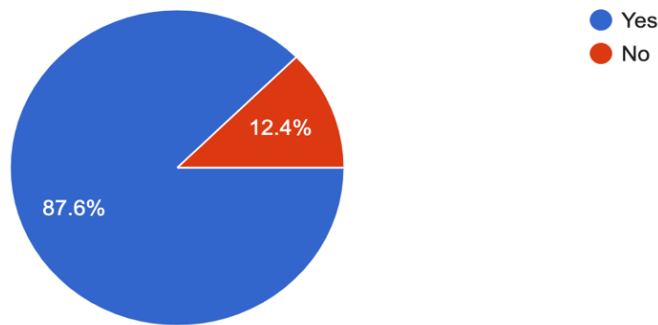
275 responses



هل استخدمت الفصول الافتراضية؟

Did you use virtual classrooms (live video conferencing such as Blackboard, ZOOM, etc.)?

275 responses





وقت الفصل الافتراضي

Date and time of the virtual classroom

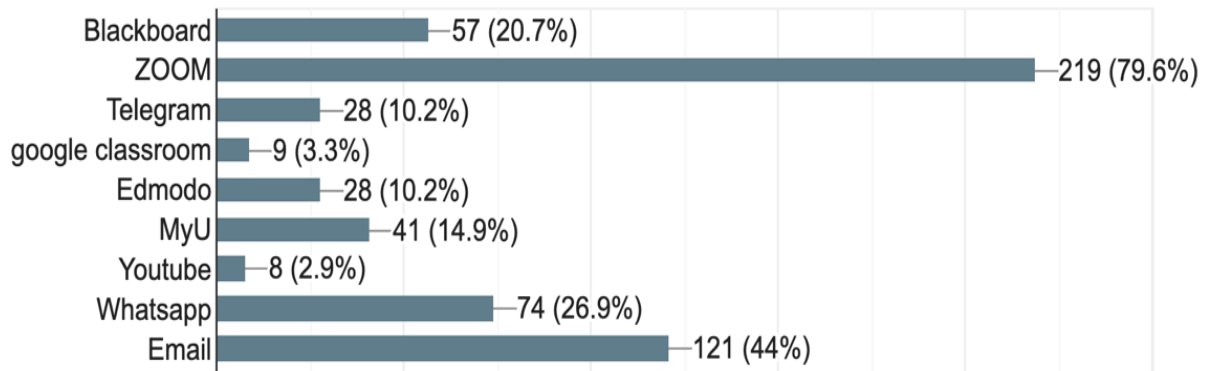
275 responses



البرامج المستخدمة

Application/s used:

275 responses

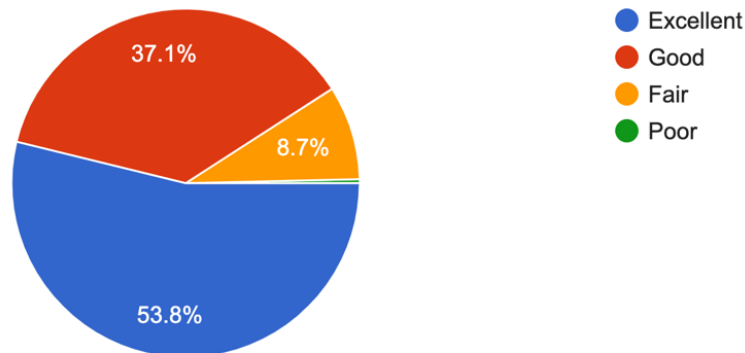




مدى تفاعل الطلاب

How was the interaction in the application/s used?

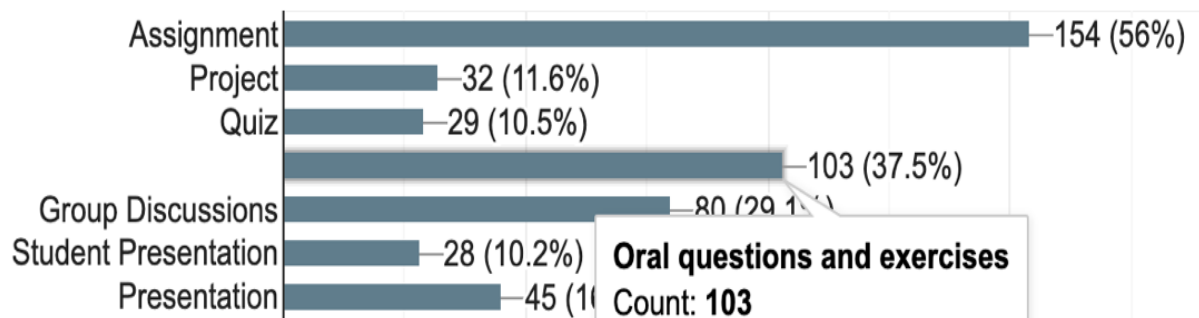
275 responses



أساليب التقييم المتبعة

Assessment strategies used:

275 responses





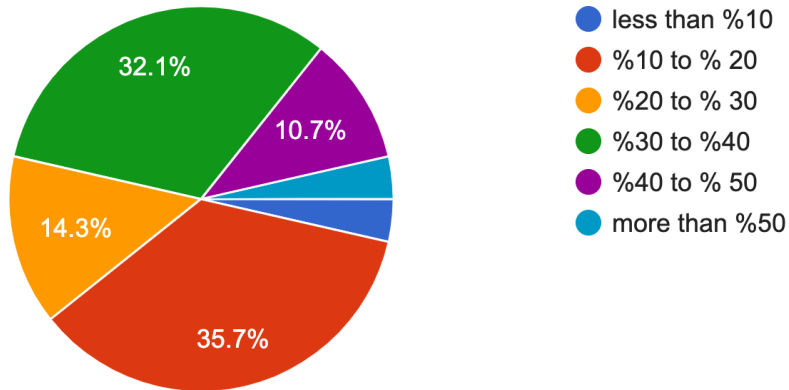
خامساً:

تقرير منسق المقرر الأسبوعي لسير العملية التعليمية "إحصائيات ورسوم بيانية"

تقارير المنسقين والمنسقات المستلمة	
٨	قسم الرجال
٢٩	قسم النساء
٣٧	المجموع

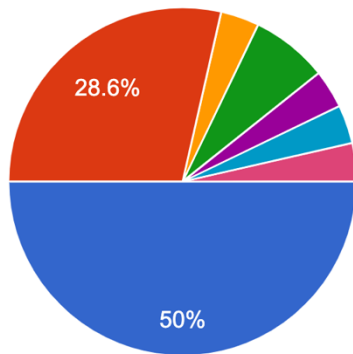
تقارير الأساتذة المستلمة والغير مستلمة	
٢٢٠	عدد من أرسل تقرير أستاذ المقرر
٣٥	عدد من لم يرسل تقرير أستاذ المقرر

نسبة ما تبقى من المقرر	
١	أقل من ١٠٪
١٠	من ١٠٪ إلى ٢٠٪
٤	من ٢٠٪ إلى ٣٠٪
١٠	من ٣٠٪ إلى ٤٠٪
٣	من ٤٠٪ إلى ٥٠٪
١	أكثر من ٥٠٪





مقترحات بشأن الاختبارات الفصلية	
١٤	دمج الاختبار الفصلي مع النهائي
٨	اختبار إلكتروني/ كتاب مفتوح
٢	تدبير دجة الاختبار الشهري السابق
٢	مشروع او بحث
١	اختبار شفهي



- Combine it with the final
- Make online mid-term/ open book
- Duplicate first mid term mark (if instructors have done a midterm)
- paper or project
- oral exam or interview
- we agreed on having a n online test (15 marks) + oral exam (15 marks)
- Assignment / Level 7 teachers are pleased with the suggestions of head...

ما رأيك بتجربة التعلم الإلكتروني؟ النتائج مبشرة:

Reflection in your experience in e-learning

31 responses

Excellent

Very educational. It made us open to new teaching & assessment strategies.

using zoom is very effective in learning.

Instructors, including myself, found e-learning difficult in teaching essay writing. This is because we used to do classroom activities to help student comprehend the idea of writing specific types of essays. For example, after teaching the essay type (argumentative, classification or response/reaction), we usually distribute papers and give the student some time to write a specific part of the essay individually, then allow them to gather in groups in order to see how different students have written. Then, they are asked to write one version to represent their group. Teachers then would walk around groups to make sure that students understand the essay type and if the students do not understand some points, the teacher would then further demonstrate the idea. With e-learning, this is not possible, in that the only way is to give the students assignments to do individually. Of course, teachers would provide feedback in a reply to their email, however, they do not benefit from group talks or critical thinking skills which usually happen in group work.

Students are very active in participating in the online classes



سادساً: تقرير وحدة التعلم الإلكتروني "صعوبات ومقترحات"

أبرز الصعوبات:

١. مشاكل الطلاب والطالبات التقنية في الدخول إلى بلاك بورد.
٢. ربط المقررات على منصة البلاك بورد.
٣. محدودية وقت برنامج الزووم ل ٤٠ دقيقة فقط وطلب الشراء بعدها.
٤. آلية اجراء الاختبارات الإلكترونية خصوصاً أن:
 - أ. هناك بعض الطلاب والطالبات الذين لا يملكون جهاز كمبيوتر.
 - ب. نسبة كبيرة من الطلاب والطالبات لديهم مشاكل في تفعيل نظام بلاك بورد.

المقترحات:

١. وجود طاقم فني مختص في الكلية لحل المشكلات التقنية التي تواجه الأعضاء والطلاب في القسمين وتأسيس خط مباشر له.
٢. اشتراك الجامعة في برنامج الزووم في الفترة الراهنة.
٣. إيجاد آلية فعالة للتقييم تتناسب مع الوضع الراهن.



إعداد

وحدة التعلم الإلكتروني

د. محمد الحماد	مشرف وحدة التعلم الإلكتروني قسم الطلاب
د. زينب السحيباني	منسقة وحدة التعلم الإلكتروني قسم الطالبات
د. عبدالحميد عليوة	عضو وحدة التعلم الإلكتروني قسم الطلاب
أ. أحمد الدريس	عضو وحدة التعلم الإلكتروني قسم الطلاب
أ. يحيى القحطاني	عضو وحدة التعلم الإلكتروني قسم الطلاب

إشراف

د. محمد الراشد	وكيل كلية اللغات والترجمة
د. عائشة الغامدي	وكيلة كلية اللغات والترجمة